



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

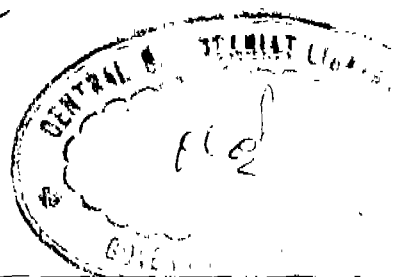
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खंड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 579]

नई दिल्ली, शुक्रवार, नवम्बर 16, 2001/कार्तिक 25, 1923

No. 579]

NEW DELHI, FRIDAY, NOVEMBER 16, 2001/KARTIKA 25, 1923

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 16 नवम्बर, 2001

सं. 119/2001-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 850(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 17/2001-सीमाशुल्क तारीख 1 मार्च, 2001 का निम्नलिखित और संशोधन करती है, अर्थात् :—

उक्त अधिसूचना में,

(क) सारणी में, क्रम सं. 34 और संबंधित प्रविष्टियों के बाद निम्नलिखित अंतः स्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
"34क	1512.11	किसी वित्तीय वर्ष में कच्चा सूर्यमुखी बीज या सफलावर तेल का एक लाख पचास हजार मीट्रिक टन तक का कुल आयात	50 प्रतिशत	—	1
34ख	1512.11	क्रम सं. 34क के समक्ष निर्दिष्ट माल के अलावा सभी माल	75 प्रतिशत	—	—
34ग	1514.90	किसी वित्तीय वर्ष में परिष्कृत रेप, कोलजा और सरसों तेल का एक लाख पचास हजार मीट्रिक टन तक का कुल निर्यात	45 प्रतिशत	—	1
34घ	1514.90	क्रम सं. 34ग के समक्ष निर्दिष्ट माल के अलावा सभी माल	85 प्रतिशत	—	—";

(ख) उपाबंध में, शर्त सं. 1 में शब्दों "कृषि और प्रसंस्कृत खाद्य उत्पाद विकास प्राधिकरण की" के स्थान पर जहां कहीं भी वे आते हों, शब्द "विदेश व्यापार के महानिदेशालय में एक्जिम फेसिलिटेशन समिति" रखे जाएंगे।

[फा. सं.-354/143/2001-टी.आर.यू.]

जी. डी. लोहानी, अपर सचिव

टिप्पण :—मूल अधिसूचना भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में अधिसूचना सं. 17/2001-सीमाशुल्क, तारीख 1 मार्च, 2001 [सा.का.नि. 116(अ), तारीख 1 मार्च, 2001] द्वारा प्रकाशित हुई थी, एवं उसका अंतिम संशोधन अधिसूचना सं. 117/2001-सीमाशुल्क, तारीख 13 नवम्बर, 2001 [सा.का.नि. 847(अ), तारीख 13 नवम्बर, 2001] द्वारा किया गया।

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 16th November, 2001

No. 119/2001-Customs

G.S.R. 850(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 17/2001-Customs, dated the 1st March, 2001, namely :—

In the said notification,—

(a) in the Table, after S.No. 34 and the entries relating thereto, the following shall be inserted, namely :—

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
"34A	1512.11	Crude sunflower seed or safflower oil upto an aggregate of one lakh and fifty thousand metric tonnes of total imports of such goods in a financial year	50%	—	1
34B	1512.11	All goods other than those specified against S.No. 34A above	75%	—	—
34C	1514.90	Refined rape, colza or mustard oil upto an aggregate of one lakh and fifty thousand metric tonnes of total imports of such goods in a financial year	45%	—	1
34D	1514.90	All goods other than those specified against S.No. 34C above	85%	—	1";

(b) in the Annexure, in Condition No. 1, for the words "Agricultural and Processed Food Products Export Development Authority" wherever they occur, the words "EXIM Facilitation Committee in the Directorate General of Foreign Trade" shall be substituted.

[F. No. 354/143/2001-TRU]

G. D. LOHANI, Under Secy.

Note :—The principal notification was published in the Gazette of India, Extraordinary, *vide* notification No. 17/2001-Customs, dated the 1st March, 2001 [G.S.R. 116(E), dated the 1st March, 2001] and was last amended by notification No. 117/2001-Customs, dated the 13th November, 2001 [G.S.R. 847(E), dated the 13th November, 2001].

अधिसूचना

नई दिल्ली, 16 नवम्बर, 2001

सं. 120/2001-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 851(अ).—अभिहित प्राधिकारी, जापान, फिनलैंड, जर्मनी तथा यूरोपीय संघ (ई.यू.) में उत्पादित या वहां से निर्यात की गई सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के उपशीर्ष सं. 4809.10 के अंतर्गत आने वाले थर्मल सेक्सिटिव कागज

(ओएसपी) के आयात के मामले में, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-I, खंड 1, तारीख 3 मार्च, 2000 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों में इस निष्कर्ष पर पहुंचे थे :

कि—

(क) जापान तथा यूरोपीय संघ में उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए थर्मल सेन्सिटिव कागज (अध्याय 48 के अंतर्गत आने वाले) का भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम कीमत पर किया गया है,

(ख) थरेलू उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई है,

(ग) थरेलू उद्योग को यह क्षति, यूरोपीय संघ तथा जापान में उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए विषयगत माल के पाटन द्वारा हुई है,

और अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 6 अप्रैल, 2000 द्वारा प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 39/2000-सीमाशुल्क, तारीख 6 अप्रैल, 2000 [सा.का.नि. 318(अ), तारीख 6 अप्रैल, 2000] द्वारा प्रतिपाटित शुल्क अधिरोपित किया है,

और सीमाशुल्क, उत्पाद शुल्क और स्वर्ण (नियंत्रण) अपील प्राधिकरण (जिसे इसमें इसके पश्चात् सीगाट कहा गया है) ने मैसर्स जूजो थर्मल लिमिटेड के विरुद्ध अभिहित प्राधिकारी के मामले में अपील सं. सी/373/2000-एडी में अपने अंतिम आदेश सं. 42-43/2000-ए तारीख 10 नवम्बर, 2000 में भारत सरकार को पाटन शुल्क को अमरीकी डालर में परिवर्तित करने का निर्देश दिया है,

और अभिहित प्राधिकारी ने सीगाट के तारीख 10 नवम्बर, 2000 के उपरोक्त आदेश को स्वीकार कर लिया है,

और उपरोक्त अंतिम आदेश के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 26 दिसम्बर, 2000 में प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 156/2000-सीमाशुल्क, तारीख 26 दिसम्बर, 2000 [सा.का.नि. 936(अ), तारीख 26 दिसम्बर, 2000] के अधीन प्रतिपाटित शुल्क अधिरोपित किया है,

और जबकि मैसर्स पेपियर फैब्रिक अगस्त कोहलर एजी., जर्मनी ने सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 22 के तहत उसके द्वारा किए गए निर्यातों का पुनर्विलोकन का निवेदन किया है तथा अभिहित प्राधिकारी ने, भारत के राजपत्र असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 15 अक्टूबर, 2001 में प्रकाशित अधिसूचना द्वारा उक्त मैसर्स पेपियर फैब्रिक अगस्त कोहलर एजी., जर्मनी द्वारा किये गये, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम के प्रथम अनुसूची के अंतर्गत उपशीर्ष सं. 4809.10 में आने वाले थर्मल सेन्सिटिव कागज के सभी निर्यातों का, अमरीकी डालर 0.04390 प्रति वर्ग मीटर के दर से प्रतिपादित शुल्क के साथ, पुनर्विलोकन के समापन तक, अनन्तिम एसेसमेंट की संस्तुति किया था,

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 22 के उपनियम (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों को प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के निष्कर्षों के आधार पर, अभिहित प्राधिकारी के उक्त पुनर्विलोकन के समापन तक यह आदेश देती है कि मैसर्स पेपियर अगस्त कोहलर एजी., जर्मनी द्वारा निर्यातित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम के प्रथम अनुसूची के उपशीर्ष सं. 4809.10 के अंतर्गत आने वाली थर्मल सेन्सिटिव कागज (ओ एस पी) का, जांच की अवधि जो 1 नवम्बर, 2001 से शुरू तथा 30 अप्रैल, 2002 से समाप्त होता है के दौरान अनन्तिम एसेसमेंट किया जायेगा तथा अमरीकी डालर 0.04390 प्रति मीटर की दर से संगणित शुल्क की रकम के बराबर बैंक गारंटी लिया जायेगा।

2. यदि अभिहित प्राधिकारी, के पुनर्विलोकन के समापन पर, प्रतिपाटन शुल्क की संस्तुति करने पर, आयातक ऐसे प्रतिपाटित शुल्क की रकम, जो मैसर्स पेपियर फैब्रिक अगस्त कोहलर एजी., जर्मनी से भारत में किये गये सभी थर्मल सेन्सिटिव कागज के आयातों पर, जाँच की अवधि के प्रारंभ की तारीख से अदा करेगा।

स्पष्टीकरण—इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए, प्रतिपाटित शुल्क की संगणना भारतीय करेंसी में की जायेगी तथा ऐसे प्रतिपाटित शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू "विनियम दर" वह दर होगी, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड (क) के उपखंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में निर्दिष्ट किया गया है और "विनियम दर" के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन "प्रवेशपत्र" के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/194/2001-टी.आर.यू.]

जी.डी. लोहानी, अवर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 16th November, 2001

No. 120/2001-CUSTOMS

G.S.R. 851(E).—Whereas in the matter of import of thermal sensitive paper (TSP) falling under sub-heading No. 4809.10 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in or exported from Japan, Finland, Germany and European Union (EU), the designated authority vide its final findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated 3rd March, 2000 had come to the conclusion that—

- (a) thermal sensitive paper (falling under Chapter 48) originating in, or exported from European Union and Japan has been exported to India below its normal value;
- (b) the domestic Industry has suffered material injury;
- (c) the injury has been caused to the domestic industry by the dumping of the subject goods originating in, or exported from, European Union and Japan;

And whereas on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty vide notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 39/2000-Customs, dated the 6th April, 2000 [G.S.R. 318 (E), dated the 6th April, 2000] published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 6th April, 2000;

And whereas the Customs, Exercise and Gold (Control) Appellate Tribunal (hereinafter referred to as CEGAT), in its Final Order No. 42 to 43/2000-A dated 10th November, 2000 in Appeal No. C/373/2000-AD in the matter of M/s Jujo Thermal Ltd. vs Designated Authority, Ministry of Commerce, had directed the Government of India to modify the anti-dumping duty in US dollar terms;

And whereas the designated authority had accepted the above order of CEGAT dated the 10th November, 2000 and has amended paragraph 31 of the said final findings;

AND whereas on the basis of the aforesaid Final Order, the Central Government had imposed an anti-dumping duty vide notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 156/2000-Customs, dated the 26th December, 2000 [G.S.R. 936 (E), dated the 26th December, 2000], published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 26th December, 2000;

And whereas M/s. Papierfabrik August Koehler Ag, Germany have requested for review in terms of rule 22 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995 in respect of exports made by them and the designated authority vide notification published in Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1 dated the 15th October, 2001 has recommended provisional assessment of all exports of Thermal Sensitive Paper (TSP) falling under sub-heading No. 4809.10 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act made by the said M/s. Papierfabrik August Koehler Ag, Germany with anti-dumping duty at the rate of US\$ 0.04390 per square meter till the completion of the review by it;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-rule (2) of rule 22 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government after considering the aforesaid findings of the designated authority, hereby orders that pending the outcome of the said review by the designated authority, Thermal Sensitive Paper (TSP) falling under sub-heading No. 4809.10 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act exported by M/s Papierfabrik August Koehler Ag, Germany, when imported into India, shall be subjected to provisional assessment and a bank guarantee for the amount of duty calculated at the rate of US\$ 0.04390 per square meter during the period of investigation beginning with the 1st November, 2001 and ending with the 30th April, 2002.

2. In case of recommendation of anti-dumping duty after completion of the said review by the designated authority, the importer shall be liable to pay the amount of such anti-dumping duty recommended on review and imposed on all imports into India of Thermal Sensitive Paper from M/s. Papierfabrik August Koehler Ag, Germany from the date of initiation of the said review.

Explanation.—For the purposes of this notification, the anti-dumping duty shall be calculated in Indian currency and the “rate of exchange” applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time in exercise of the powers under sub-clause (i) of clause (a) of Sub-section (3) of Section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and the relevant date for the determination of the “rate of exchange” shall be the date of presentation of the “bill of entry” under Section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/194/2001-TRU]

G.D. LOHANI, Under Secy.